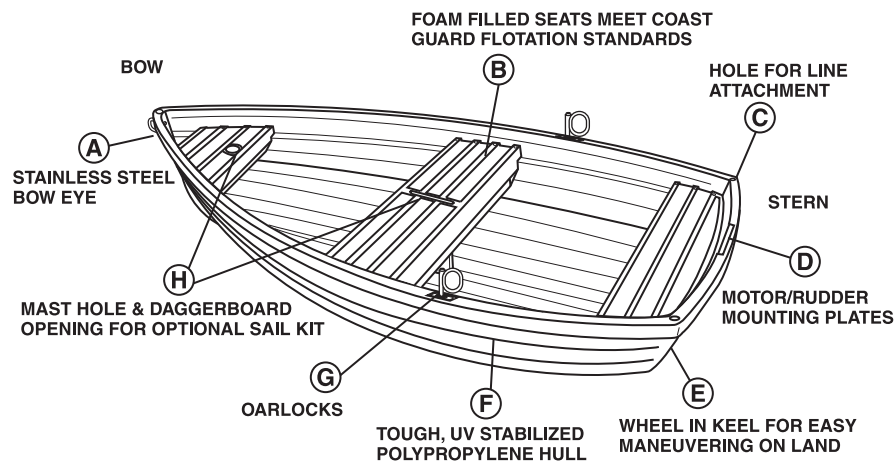




# WALKER BAY®

## Walker Bay 8 Owner's Safety Manual & Assembly Instructions

### WALKER BAY 8



Model: WB8  
CE Design Category: D  
Hull ID: US-EWV  
Maximum Load: **US:** 425 lb **CE:** 170 kg

Maximum Persons (Persons Weight):  
**US:** 2 (360 lb) **CE:** 2 (150 kg)

Maximum Engine Power: **US:** 2 hp  
**CE:** 1.5 kw  
Craft Light Weight: 71 lb (32.2 kg)  
CE: Fully Loaded Craft Weight: 215 kg  
Length: 8'3" (2.5 m) Beam: 52" (1.32 m)  
Depth: 21" (0.53 m)  
CE: Max Sail Area: 4 m<sup>2</sup>  
**Read Walker Bay Owner's Manual**

### ⚠ WARNING

#### IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- READ OWNERS MANUAL. IMPROPER USE MAY CAUSE INJURY OR DEATH.
- EACH PASSENGER MUST HAVE AN APPROVED PERSONAL FLOTATION DEVICE.
- CARRY AN OAR AND BAILER ON BOARD WHILE SAILING.
- USE A BUDDY SYSTEM, SAIL WHERE PEOPLE CAN SEE AND HELP YOU IF NECESSARY.
- DO NOT USE A MOTOR OR SAIL UNLESS YOU USE THE EQUIPMENT IN THE MANNER INTENDED AND/OR AS DESCRIBED IN THE MANUAL.
- DO NOT USE THIS BOAT UNDER THE INFLUENCE OF DRUGS OR ALCOHOL.
- DO NOT USE THIS BOAT IF YOU SUSPECT A CRACK OR A HOLE. IT MAY BE UNSAFE.
- USE CAUTION WHEN ENTERING OR EXITING THE BOAT.
- KEEP YOUR WEIGHT CENTERED AND DISTRIBUTE THE WEIGHT OF GEAR AND PASSENGERS EVENLY.
- DO NOT USE THIS BOAT AS A TOW CRAFT.
- THIS BOAT IS NOT A TOY. ADULT SUPERVISION ADVISED.
- PARTS AND SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.
- FOR SAFETY INFORMATION OR PARTS, CALL WALKER BAY BOATS AT: (888) 44-WALKER OR (604) 682-5699.

### PARTS LIST

(Specifications and contents subject to change without notice)

Boat may be packed in two or three separate packages, some assembly required.

Safety and Conformity Assessment Certification is only applicable if assembly instructions are followed correctly.

Description	Part #
A. Foam Plug .....	#16013
B. Keel Plate (white 17010, sand 17011, blue 17014)	
C. Keel Plate Screw (#14 x 3/4") x 2 .....	#11015
D. Bow Eye Assembly .....	#21042
E. One Way Drain Plug Assembly.....	#23036
F. Bow Seat (blue 28050, green 28052, yellow 28053, teal 28054, sand 28055, grey 28056)	
G. Stern Seat (blue 28011, green 28012, yellow 28013, teal 28014, sand 28015, grey 28016)	
H. Bolt (1/4"-20 x 1-1/4") x 16 .....	#11046
I. Washer (1/4") x 24 .....	#11080
J. Hex Nut x 20 .....	#11061
K. Mid Seat (blue 28031, green 28032, yellow 28033, teal 28034, sand 28035, grey 28036)	
L. Bolt (1/4"-20x1-1/2") x 8 .....	#11050
M. Motor Mount Plates.....	#23000
N. Nyloc Nut x 4 .....	#11060
O. Oarlocks x 2 .....	#17045
P. Oarlock Socket Adaptors x 2 .....	#17046
Q. Oars x 2 .....	#99230
R. Oar Blades x 2 .....	#99270
S. Oar Collars x 2 .....	#17043
T. Oar Collar Nails (large x 6, small x 8) .....	#11115
U. Seat Plug .....	#24060

#### Tools Required for Assembly:

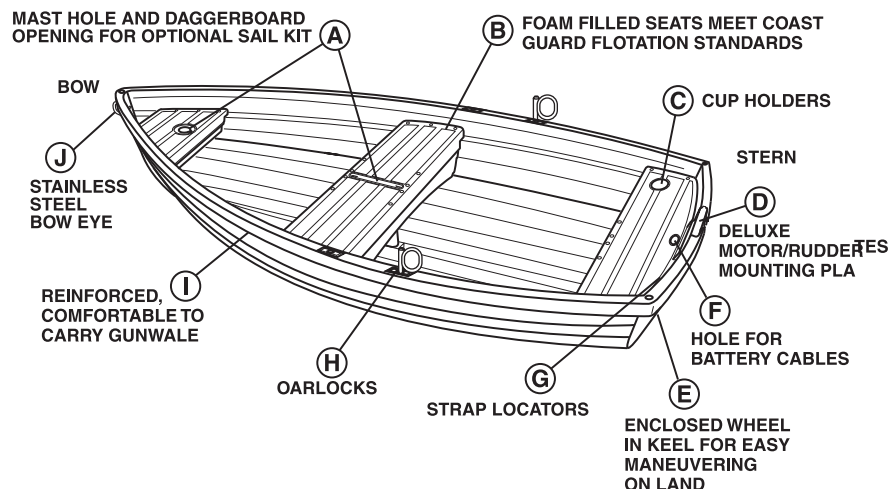
1. Nut Driver, 7/16" (included).....#11070
2. Screw Driver, Phillips (not included)



# WALKER BAY

## Walker Bay 10 Owner's Safety Manual & Assembly Instructions

### WALKER BAY 10



Model: WB10  
CE Design Category: D  
Hull ID: US-EWV \_\_\_\_\_  
Maximum Load: **US:** 449 lb **CE:** 255 kg

Maximum Persons (Persons Weight):  
**US:** 3 (409 lb) **CE:** 3 (225 kg)

Maximum Engine Power: **US:** 3 hp  
**CE:** 3,6 kw

Craft Light Weight: 126 lb (57 kg)  
CE: Fully Loaded Craft Weight: 335 kg  
Length: 9'8" (2.95 m) Beam: 57" (1.45 m)  
Depth: 24" (0.62 m)  
CE: Max Sail Area: 5 m<sup>2</sup>  
**Read Walker Bay Owner's Manual**

### PARTS LIST

(Specifications and contents subject to change without notice)

Boat may be packed in two or three separate packages, some assembly required.  
Safety and Conformity Assessment Certification is only applicable if assembly instructions are followed correctly.

Description	Part #
A. Wheel Assembly (white 26010, green 26011)	
B. Screw (#14 x 1") x 8 .....	#11016
C. Keel Plate (white 18100, green 18101)	
D. Bow Eye Assembly.....	#21042
E. Drain Plug Assembly .....	#23026
F. Bow Seat (blue 26220, sand 26221, grey 26222)	
G. Mid Seat (blue 26210, sand 26211, grey 26212)	
H. Rear Seat (blue 26200, sand 26201, grey 26202)	
I. Bolt (1/4"-20 x 1-1/4") x 16 .....	#11045
J. Washer (1/4") x 22.....	#11080
K. Nut Cone x 18 .....	#18190
L. Nyloc Nut x 22 .....	#11060
M. Motor Mount (grey 18112 & 18113, orange 18110 & 18111)	
N. Bolt (1/4"-20 x 1-1/2") x 6 .....	#11050
O. Mast Cap (blue 18230, sand 18231, grey 18232)	
P. Oarlocks x 2.....	#17045
Q. Oarlock Socket Adaptors x 4.....	#17046
R. Dagger Cap (blue 18240, sand 18241, grey 18242)	
S. Oars (blades 99270, shafts 99231, collars 17043) x 2	
T. Oar Collar Nails (large x 6, small x 8).....	#11115
U. Front Corner Blocks (port 18266, starboard 18264).....	
V. Bolt (1/4"-20 x 1-1/2") x 2 .....	#11050
W. Hex Nut x 2.....	#11061
X. Locking Washer x 2 .....	#11081
Y. Non Skid Floor w/Pads (white 26230, green 26231)	
Z. Rear Corner Blocks (port 18262 + 18263, starboard 18260 + 18261)	
AA. Rowing Foot Rest.....	#18267

Tools Required for Assembly:

1. Nut Driver, 7/16" (included) ..... #11070
2. Screw Driver, Phillips (not included)

### WARNING

#### IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- READ OWNERS MANUAL. IMPROPER USE MAY CAUSE INJURY OR DEATH.
- EACH PASSENGER MUST HAVE AN APPROVED PERSONAL FLOTATION DEVICE.
- CARRY AN OAR AND BAILER ON BOARD WHILE SAILING.
- USE A BUDDY SYSTEM, SAIL WHERE PEOPLE CAN SEE AND HELP YOU IF NECESSARY.
- DO NOT USE A MOTOR OR SAIL UNLESS YOU USE THE EQUIPMENT IN THE MANNER INTENDED AND/OR AS DESCRIBED IN THE MANUAL.
- DO NOT USE THIS BOAT UNDER THE INFLUENCE OF DRUGS OR ALCOHOL.
- DO NOT USE THIS BOAT IF YOU SUSPECT A CRACK OR A HOLE. IT MAY BE UNSAFE.
- USE CAUTION WHEN ENTERING OR EXITING THE BOAT.
- KEEP YOUR WEIGHT CENTERED AND DISTRIBUTE THE WEIGHT OF GEAR AND PASSENGERS EVENLY.
- DO NOT USE THIS BOAT AS A TOW CRAFT.
- THIS BOAT IS NOT A TOY. ADULT SUPERVISION ADVISED.
- PARTS AND SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.
- FOR SAFETY INFORMATION OR PARTS, CALL WALKER BAY BOATS AT: (888) 44-WALKER OR (604) 682-5699.

## Upon Purchasing Your Walker Bay Boat

- READ THE OWNER'S SAFETY MANUAL CAREFULLY. If you resell your boat you will need to transfer this manual and the Manufacturer's Statement of Origin (MSO) to the new owner, so please store them in a safe place.
- Ensure that your MSO, which is located in the same package as this manual, is completed. Your dealer should fill this out at the time of purchase.
- Check that all the components listed in the Assembly Instructions are included in your hull or seat box.
- Register your boat (using your MSO certificate & Hull ID #) with your State/Province if required. Regulations vary by jurisdiction, so contact your local registration office directly. A list of US registration offices is provided.

## Certification

Walker Bay boats are certified by the US National Marine Manufacturers' Association (NMMA), and meet US Coast Guard, Canadian Coast Guard and European (CE) safety standards. They are designed for sheltered waters including small lakes, canals, bays and rivers with wave conditions up to and including 1.5ft (.5m). Note that all three (3) seats must be installed for the boat to meet the safety standards because they contain foam required for flotation.

## Warning

- The safety of your Walker Bay boat and its users is highly dependant on uncontrollable variables such as but not limited to the state of the weather, sea or water, and the experience and physical condition of the crew; therefore, one can never ensure or assume full safety of the vessel or users.
- Read this owner's manual carefully. It contains the minimum information necessary to operate your Walker Bay boat, some safety topics, and operation and maintenance suggestions.
- This owner's manual is not a guide to boating safety or how to navigate, anchor, or dock your boat. Your dealer, national sailing federation or yacht club should advise you on local marine schools or competent instructors.
- This owner's manual is not an operation, maintenance or troubleshooting booklet.
- Always maintain your boat properly and adjust your use to the condition of the boat which may wear with time and use.
- Obtaining and maintaining necessary safety equipment is the responsibility of the boat owner.
- A personal flotation device (PFD) is required for each passenger.
- Do not use your boat if you suspect it has a crack or hole.
- Do not use the boat as a tow craft or toy.
- Do not remove the warning label from the boat.
- Do not use the boat under the influence of drugs or alcohol.

## Load Distribution and Passenger Positioning

Load distribution is critical for safety and performance in all small boats. Refer to diagram A for recommended passenger distribution in your Walker Bay boat.

## Capsize Recovery when Sailing

Capsizing is a risk faced in any small boat when sailing. Refer to diagram B for capsize recovery procedure. The minimum crew mass for righting a Walker Bay boat is 40 Kg.

## Repairing Your Walker Bay Boat

With use, your boat will show wear. Most dents or scratches are not problems. They repair themselves with the heat of the sun. For larger deeper dents, heat the inside or outside surfaces with a hair dryer. Do not overheat the surface – it should not be too hot to touch. When the area is warm, apply pressure to aid the polypropylene in reforming to its original shape. In the event of more serious boat damage such as a hole or crack in the hull or seats, do not use it. Contact our customer service line for repair information.

**1-888-44WALKER (449-2553) or 604-682-5699 or [info@walkerbay.com](mailto:info@walkerbay.com)**

## Characteristics of Polypropylene

- The polypropylene used has been specially formulated to maximize impact resistance. This results in a softer plastic that can be susceptible to scuffing. If polypropylene is subjected to severe impact, whitening in the material may occur, but this does not represent a weakening of the material.
- Polypropylene does not adhere well to other materials. Small repairs can be made using Walker Bay's authorized repair kit. For larger repairs contact our customer service line. If you are required to attach registration decals, you should use the highest possible adhesion, or contact us for suggested tips for improving adhesion.

## Cleaning Your Walker Bay Boat

Your boat can be cleaned with a boat cleaning agent such as Meguiar's Vinyl & Rubber Cleaner. Avoid using oily or abrasive substances. Read labels and instructions carefully to avoid products that could damage polypropylene or other plastics. DO NOT use products that contain phosphates, chlorine, solvents, non-biodegradable or petroleum based products. Citrus-based cleaners are excellent for marine cleaning purposes, and are safe to use. Household cleaners should be used sparingly and not discharged into waterways. Never mix cleaners and be sure to work in a well ventilated area.

## Storing Your Walker Bay Boat

Your boat is UV stabilized and uses only stainless steel hardware, so it will stand up well to the elements for many years. To maximize the life of your boat we recommend the following:

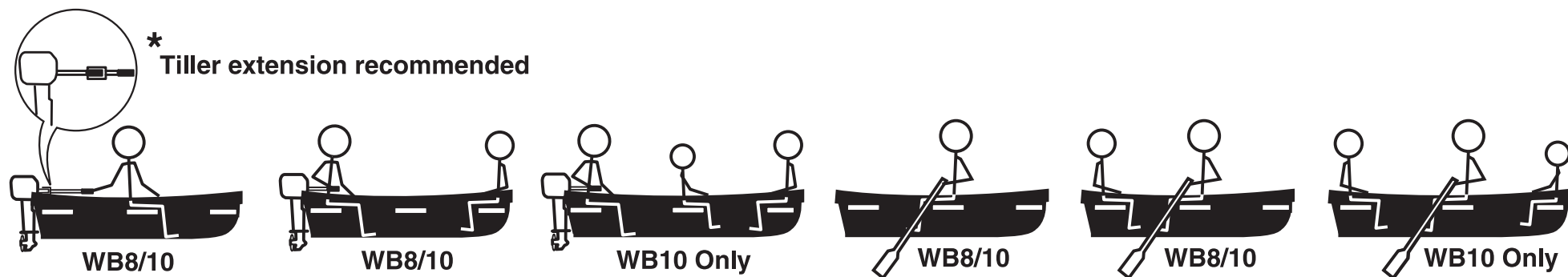
- Protect your boat with a storage cover or flip it over to prevent water from gathering inside it.
- If your boat will remain unused for long periods of time, store it indoors.
- If you keep your boat in a windy area, tie it down.

## Sail Kits and Accessories

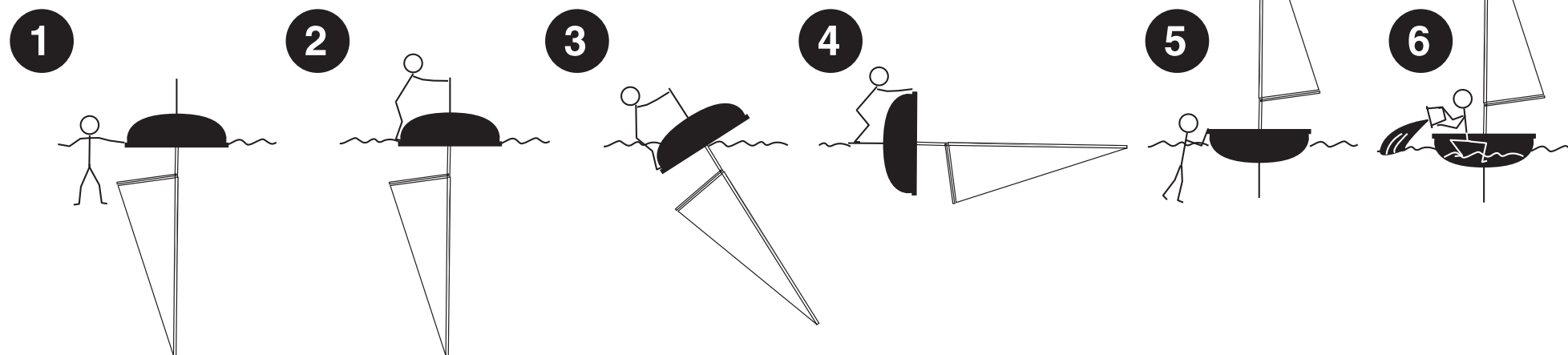
Optional sail kits are available for the Walker Bay 8 and Walker Bay 10, in addition to a range of functional accessories including boat covers, bimini tops, oars, life jackets, etc. Visit our website at [www.walkerbay.com](http://www.walkerbay.com) for a complete listing of accessory items available and a dealer nearest you.



## DIAGRAM A: CORRECT SEATING POSITIONS

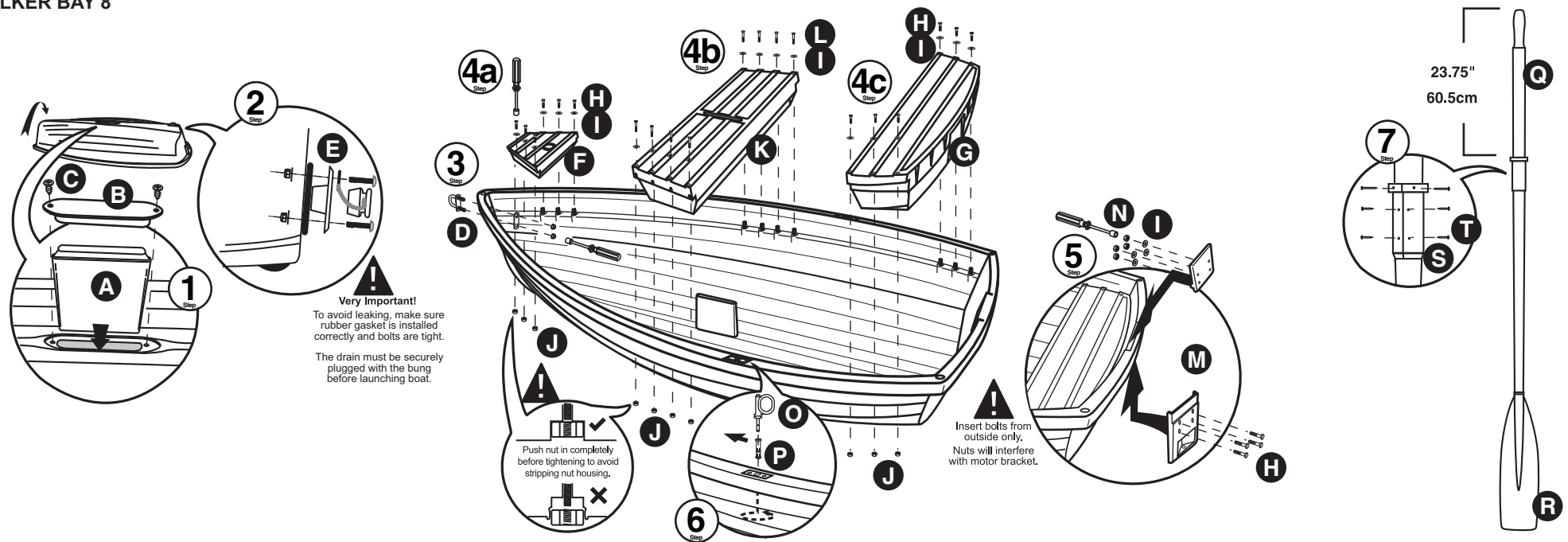


## DIAGRAM B: RIGHTING YOUR BOAT AFTER CAPSIZE

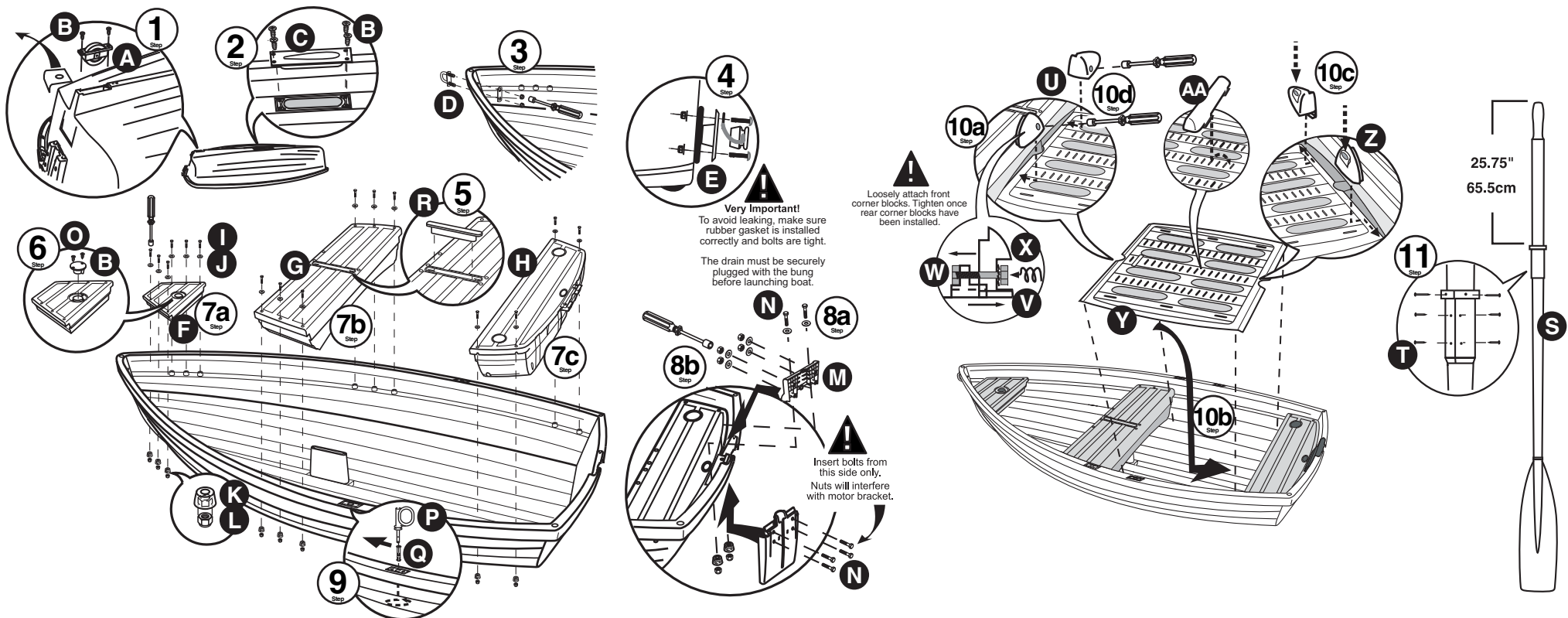




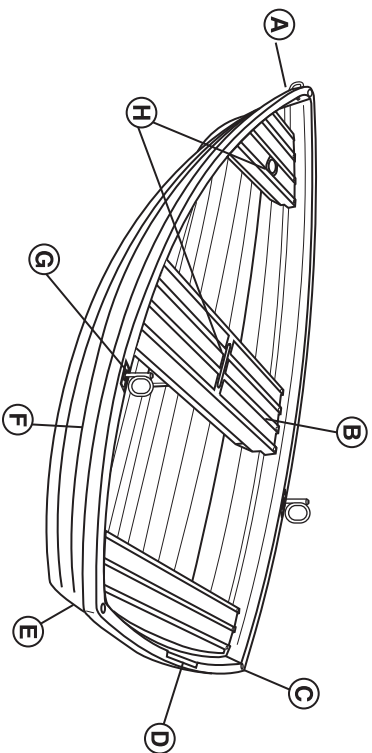
## WALKER BAY 8



## WALKER BAY 10



## Walker Bay 8



### Français

- A Oeillet de proue en acier inoxydable
- B Sièges remplis de mousse pour la flottaison
- C Trou de fixation de la gaine
- D Plaques arrière pour fixation moteur/safran
- E Roue dans la quille pour faciliter les manœuvres sur la terre ferme
- F Coque résistante en polypropylène stabilisé aux UV
- G Dames de nage à ergot de blocage
- H Emplanture de mât et puits de derive pour le kit de voiles en option

Modèle: WB8 CE conçu Catégorie: D  
Identification coque: US-EWV  
Poids max.: **US:** 425 lb **CE:** 170 kg

Nombre max. de personnes (Poids max.):  
**US:** 2 (360 lb) **CE:** 2 (150 kg)  
Moteur max.: **US:** 2 hp **CE:** 1,5 kw  
Poids du bateau à vide: 71 lb (32,2 kg)  
Poids du bateau chargé au maximum: 215 kg  
Longueur: 8'3" (2,5 m) Largeur: 52" (1,32 m)  
Profondeur: 21" (0,53 m)  
CE: Surface de voile max.: 4 m²

Lire le manuel du propriétaire d'un Walker Bay

### Italiano

- A Occhiello di prua di acciaio inossidabile
- B Sedili impaccati con espanso per il galleggiamento
- C Foro per attacco di una cima
- D Piastre per attacco motore/timone
- E Ruota sotto la chiglia per facilitare il trasporto a terra
- F Robusto scafo in polipropilene stabilizzato contro gli UV
- G Scalini ad anello
- H Sede per albero e deriva per kit velico

Modello: WB8 Categoria progetto CE: D  
Numero di identificazione scafo: US-EWV  
Carico max.: **Stati Uniti:** 425 lb **CE:** 170 kg

Numero max persone (Peso persone): **Stati Uniti:** 2 (360 lb) **CE:** 2 (150 kg)  
Potenza motore max: **Stati Uniti:** 2 hp **CE:** 1,5 kw

Peso della barca a vuoto: 71 lb (32,2 kg)  
CE: Peso della barca a pieno carico: 215 kg  
Lunghezza: 8'3" (2,5 m) Larghezza: 52" (1,32 m)  
Profondità: 21" (0,53 m)  
CE: Superficie max disponibile: 4 m²

Prendere visione del libretto uso e manutenzione

### Deutsch

- A Bugöse aus rostfreier Stahl
- B Schaumstoffsitze als Schwimmhilfe
- C Befestigungsloch für Leinen
- D Grundplatten für Motor/Ruder
- E Laufrolle im Kiel zum leichten Manövrieren auf dem Land
- F Zäher, UV-stabiler Bootskörper aus Polypropylen
- G Dollen mit Sicherungsringen
- H Mastloch & Schweröffnung für Sonderkegel

Modell: WB8 Entwurfskategorie: D  
Rumpf ID-Nr.: US-EWV  
Maximale Zuladung: **US:** 425 lb **EG:** 170 kg

Maximale Personenzahl (Gewicht der Personen):  
**US:** 2 (360 lb) **EG:** 2 (150 kg)  
Maximale Motorleistung: **US:** 2 hp **EG:** 1,5 kW  
Bootsgewicht: 32,2 kg  
EG: Zulässiges Gesamtgewicht: 215 kg  
Länge: 2,5 m Breite: 1,32 m  
Höhe: 0,53 m  
EG: Maximale Segelfläche: 4 m²

Lesen Sie das Walker Bay Eigenhandbuch

### Nederlands

- A Boegoug van roestvrij staal
- B Zitbankjes met schuinvulling voor extra drijfvermogen
- C Opening voor het bevestigen van een lijn
- D Montageplaten voor motor/roer
- E Wielte in de kiel voor gemakkelijk manoeuvreren op land
- F Duurzame romp van voor UV gestabiliseerd polypropyleen
- G Vergrendelbare ringvormige dollen
- H Mastgat & zwaardopening voor optionele zeilset

Model: WB8 CE ontwerp categorie: D  
Romp ID: US-EWV  
Max. Lading: **Verenigde Staten:** 425 lb  
**CE:** 170 kg

Max. Aantal personen (gewicht van de personen):  
**Verenigde Staten:** 2 (360 lb) **CE:** 2 (150 kg)

Max. motorvermogen: **Verenigde Staten:** 2 hp  
**CE:** 1,5 kw  
Leeuwigheid van de boot: 71 lb. (32,2 kg)  
CE: Gewicht Max. Geladen boot: 215 kg  
Lengte: 8'3" (2,5 m) Breedte: 52" (1,32 m)  
Diepgang: 21" (0,53 m)  
CE: Max Zeil oppervlak: 4 m²

Lees De Walker Bay gebruiksaanwijzing

### Español

- A Avilla de proa de acero inoxidable
- B Asientos rellenos de plástico alveolar para mayor flotación
- C Agujero para sujetar una amarra
- D Placas de montaje del motor/timón
- E Rueda en la quilla para mayor maniobrabilidad en tierra
- F Casco de polipropileno resistente, estabilizado a los rayos UV
- G Tinteros para chumaceras y chumaceras con trava
- H Agujero para el mástil y preinstalación para orza por si se decide por el montaje del kit de vela (opcional)

Modelo: WB8 Categoría de diseño CE: D  
Identificador del casco: US-EWV  
Carga máxima: **EE.UU:** 425 lb **CE:** 170 Kg.

Máx. de personas (Peso de las personas):  
**EE.UU.:** 2 (360 lb.) **CE:** 2 (150 Kg.)

Potencia máx. del motor: **EE.UU.:** 2 HP **CE:** 1,5 KW  
Peso de la embarcación sin carga: 71 lb. (32,2 kg.)  
Eslora: 8'3" (2,5 m) Manga: 52" (1,32 m)  
Calado: 21" (0,53 m)  
CE: Área máx. de vela: 4 m²

Lea el Manual del Propietario Walker Bay

### Svenska

- A Bogögla, rostfritt stål
- B Skumplastfyllda sitar för flytörmåga
- C Hål för infästning
- D Motor/Roder, monteringsplåtar
- E Hjul i kölen för lättare manövrering på land
- F Starkt skrov av UV-stabiliserad polypropylen
- G Arktykor med ringlås
- H Masthåll och centerbordöppning för valfri segelsats

Modell: WB8 CE Design Kategori: D  
Skrovidentitet: US-EWV  
Max. Last: **US:** 425 lb **CE:** 170 kg

Max. Personer (Personers Vikt): **US:** 2 (360 lb)  
**CE:** 2 (150 kg)  
Max. Motor Stykra: **US:** 2 hp **CE:** 1,5 kw

Båtens nettovikt: 71 lb (32,2 kg)  
CE: Båtens bruttovikt fullt lastad: 215 kg  
Längd: 8'3" (2,5 m) Bredd: 52" (1,32 m)  
Djup: 21" (0,53 m)  
CE: Max Segelarea: 4 m²

Förvaring och Underhåll

Apprenez à con-  
naître votre bateau

Mit dem Boot  
vertrant machen

Descripción de  
la embarcación

Conoscenza  
della barca

Kennismaking  
met uw boot

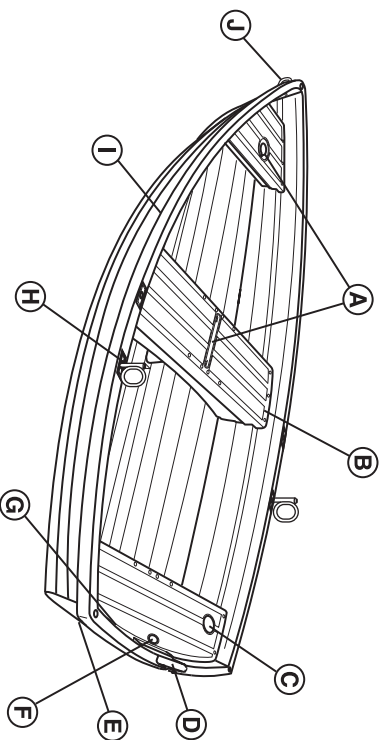
Lär Kännan  
din båt



# WALKER BAY®



## Walker Bay 10



Apprenez à con-  
naître votre bateau

Mit dem Boot  
vertrant machen

Descripción de  
la embarcación

Conoscenza  
della barca

Kennismaking  
met uw boot

Lär Kännna  
din båt

### Français

- A Emplacement de mât et ouverture de dérive pour le kit de voiles en option
- B Sieges remplis de mousse pour la flottaison
- C Porte-gobelets
- D Plaques arrière pour fixation moteur/safran
- E Roue incorporée dans la quille pour faciliter les manœuvres sur la terre ferme
- F Coque résistante en polypropylène stabilisé aux UV
- G Passages pour sangles
- H Dames de nage à ergot de blocage
- I Plat-bord renforcé, pour faciliter le transport
- J Effilét de proue en acier inoxydable

Modèle: WB10 CE conçu Catégorie: D  
Identification coque: US-EWV  
Poids max.: **US: 449 lb CE: 255 kg**

Nombre max. de personnes (Poids max.):

**US: 3 (409 lb) CE: 3 (225 kg)**

Moteur max.: **US: 3 hp CE: 3,6 kw**

Poids du bateau à vide: 126 lb (57 kg)

Poids du bateau chargé au maximum: 335 kg

Longueur: 9'8" (2,95 m) Largeur: 5'7" (1,45 m)

Profondeur: 24" (0,62 m)

CE: Surface de voile max.: 5 m²

Lire le manuel du propriétaire d'un Walker Bay

### Italiano

- A Sede per albero e deriva per kit velico optional
- B Sedili impaccati con espanso per il galleggiamento
- C Portabicchieri
- D Pastiche per attacco motore/trimone
- E Ruota sotto la chiglia per facilitare il trasporto a terra
- F Robusto scafo in polipropilene stabilizzato contro gli UV
- G Ferracchine
- H Scalmi ad anello
- I Frisata rinforzata e comoda
- J Occhio di prua di acciaio inossidabile

Modello: WB10 Categoria progetto CE: D  
Numero di identificazione scafo: US-EWV  
Carico max.: **Stati Uniti: 449 lb CE: 255 kg**

Numero max persone (Peso persone): **Stati Uniti: 3 (409 lb) CE: 3 (225 kg)**

Potenza motore max: **Stati Uniti: 3 hp CE: 3,6 kw**

Peso della barca a vuoto: 126 lb (57 kg)

CE: Peso della barca a pieno carico: 335 kg

Lunghezza: 9'8" (2,95 m) Larghezza: 5'7" (1,45 m)

Profondità: 24" (0,62 m)

CE: Superficie max dispnibile: 5 m²

Prendere visione del libretto uso e manutenzione

### Deutsch

- A Mastloch & Schwenöffnung für Sondertakelage
- B Schaumstoffsitze als Schwimmhilfe
- C Bechthalter
- D Grundplatten für Motor/Ruder
- E Laufrolle im Kiel zum leichten Manövrieren auf dem Land
- F Zäher, UV-stabiler Bootskörper aus Polypropylen
- G Befestigungsschellen
- H Dollen mit Sicherungsringen
- I Versteiftes, bequemes zu tragendes Dollbord
- J Bugöse aus rostfreiem Stahl

Modell: WB10 Entwurfskategorie: D  
Rumpf ID-Nr.: US-EWV  
Maximale Zuladung: **US: 449 lb EG: 255 kg**

Maximale Personenzahl (Gewicht der Personen):

**US: 3 (409 lb) EG: 3 (225 kg)**

Maximale Motorleistung: **US: 3 hp EG: 3,6 kW**

Bootsgewicht: 57 kg

EG: Zulässiges Gesamtgewicht: 335 kg

Länge: 2,95 m Breite: 1,45 m

Höhe: 0,62 m

EG: Maximale Segelfläche: 5 m²

Lesen Sie das Walker Bay Eigenhandbuch

### Nederlands

- A Mastgat & zwaardopening voor optionele zeilset
- B Zitbankjes met schuimvulling voor extra drijfvermogen
- C Bekerhouders
- D Montageplaten voor motor/roer
- E Wiefel in de kiel voor gemakkelijke manoeuvren op land
- F Duurzame romp van voor UV gestabiliseerd polypropyleen
- G Draaglusen
- H Vergrendelbare ringvormige dollen
- I Versterkte, gemakkelijke te dragen dollbord
- J Boegog van roestvrij staal

Model: WB10 CE ontwerp categorie: D  
Romp ID: US-EWV  
Max. Lading: **Vereenigde Staten: 449 lb**

**CE: 255 kg**

Max. Aantal personen (gewicht van de personen):

**Vereenigde Staten: 3 (409 lb) CE: 3 (225 kg)**

Max. motorvermogen: **Vereenigde Staten: 3 hp**

**CE: 3,6 kw**

Leeggewicht van de boot: 126 lb, (57 kg)

CE: Gewicht Max. Geladen boot: 335 kg

Lengte: 9'8" (2,95 m) Breedte: 5'7" (1,45 m)

Diepgang: 24" (0,62 m)

CE: Max Zeil oppervlak: 5 m²

Lees De Walker Bay gebruiks aanwijzing

### Español

- A Agujero para el mástil y preinstalación para orza por si se decide por el montaje del kit de vela (opcional)
- B Asientos rellenos de plástico alveolar para mayor flotación
- C Portavasos
- D Placas de montaje del motor/trimón
- E Rueda en la quilla para mayor maniobrabilidad en tierra
- F Casco de polipropileno resistente, estabilizado a los rayos UV
- G Fijaciones de correa
- H Timeros para chumaceras y chumaceras con traba
- I Cintón reforzado y preparado para facilitar el transporte
- J Anilla de proa de acero inoxidable

Modelo: WB10 Categoría de diseño CE: D  
Identificador del casco: US-EWV  
Carga máxima: **EE.UU: 449 lb CE: 255 Kg.**

Máx. de personas (Peso de las personas):

**EE.UU.: 3 (409 lb.) CE: 3 (225 Kg.)**

Potencia máx. del motor: **EE.UU.: 3 HP CE: 3,6 KW**

Peso de la embarcación sin carga: 126 lb, (57 Kg.)

Esjora: 9'8" (2,95 m) Manga: 5'7" (1,45 m)

Calado: 24" (0,62 m)

CE: Área máx. de vela: 5 m²

Lee el Manual del Propietario Walker Bay

### Svenska

- A Masthåll och centerborddopning för valfri segelsats
- B Skumplastfyllda sisar för flyttömåga
- C Mugghållare
- D Motor/Roder, monteringsplåtar
- E Hjul i kolen för lättare manövrering på land
- F Starkt skrov av UV-stabiliserad polypropylen
- G Remslymningar
- H Årkyklor med ringlås
- I Förstärkt, lätturen relling
- J Bogögla, rostfritt stål

Modell: WB10 CE Design Kategori: D  
Skrovidentitet: US-EWV

Max. Last: **US: 449 lb CE: 255 kg**

Max. Personer (Personers Vikt): **US: 3 (409 lb)**

**CE: 3 (225 kg)**

Max. Motor Styrka: **US: 3 hp CE: 3,6 kw**

Båtens nettovikt: 126 lb (57 kg)

CE: Båtens bruttovikt fullt lastad: 335 kg

Längd: 9'8" (2,95 m) Bredd: 5'7" (1,45 m)

Diup: 24" (0,62 m)

CE: Max Segelarea: 5 m²

Förvaring och Underhåll



## Nederlands

### Na aanschaf van uw Walker Bay boot

- LEES HET VEILIGHEIDSHANDBOEK ZORGVULDIG DOOR. Als u de boot aan iemand anders wilt verkopen, moet u dit handboek en de Verklaring van Oorsprong van de fabrikant (MSO) overdragen aan de nieuwe eigenaar; berg deze documenten daarom op een veilige plaats op.
- Controleer of bovengenoemde verklaring die bij dit handboek is bijgesloten, volledig is ingevuld. Uw dealer dient dit document in te vullen ten tijde van de aanschaf.
- Controleer of alle in de montagevoorschriften vermelde componenten, in de romp liggen of zich in de bergruimte onder een van de zitbankjes van uw boot bevinden.
- Registreer, indien zulks vereist wordt, uw boot (hiervoor hebt u uw MSO-certificaat & rompicertificatenummer # nodig) bij de desbetreffende instantie. De voorschriften hieromtrent verschillen per rechtsgebied, neem daarom rechtstreeks contact op met het registratiebureau ter plaatse. Een overzicht met registratiebureaus in de Verenigde Staten is bijgevoegd.

### Certificatie

Boten van Walker Bay zijn gecertificeerd door de Amerikaanse Landelijke Vereniging van Scheepsbouwers (NIMMA), en ze voldoen aan de veiligheidsnormen van de Amerikaanse Kustwacht, Canadese Kustwacht en aan de Europese veiligheidsnormen (CE). Ze zijn ontworpen voor beschutte wateren, zoals meertjes, kanalen, baaien en rivieren met een golfslag van ten hoogste 0,5 m. Denk eraan dat alle drie (3) de zitbankjes geïnstalleerd moeten worden omdat ze schuim bevatten dat nodig is voor het drijfvermogen, alleen dan voldoet de boot aan de veiligheidsnormen.

### Waarschuwing

- De veiligheid van uw Walker Bay boot en haar gebruikers is ten eerste afhankelijk van oncontroleerbare situaties zoals, en niet beperkt tot, de weersomstandigheden, de toestand van zeet en wateren, en de ervaring en de lichamelijke conditie van de bemanning; om die redenen kan men nooit de volledige veiligheid van het vaartuig en haar gebruikers aannemen of garanderen.
- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Zij bevat de minimale informatie welke nodig is om uw Walker Bay boot te gebruiken, enige veiligheidsonderwerpen, en onderhoudsadviezen.
- Deze gebruiksaanwijzing is geen gids voor veilig varen of hoe te navigeren, ankeren of uw boot af te meren. Uw dealer, de nationale zelffederatie of watersportvereniging behoren u te verwijzen naar plaatselijke vaarcursussen of vakbekwame instructeurs.
- Deze gebruiksaanwijzing is tevens geen boekje om problemen op te lossen die zich kunnen voordoen bij het varen met of onderhouden van uw boot.
- Onderhoud uw boot altijd zorgvuldig, en pas het gebruik altijd aan, aan de toestand van de boot, welke kan verslechteren gedurende tijd en gebruik.
- Het aanschaffen ten onderhouden van de noodzakelijke veiligheidsvoorzieningen is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van de boot.
- Er dient voor elke passagier een individueel drijflichaam aanwezig te zijn.
- Gebruik de boot niet als u vermoedt dat er een scheur of gat in zit.
- Gebruik de boot niet als sleepvaartuig of als speeltuig.
- Verwijder het waarschuwingstabel niet van de boot.
- Ga niet varen als u onder invloed van medicijnen of alcohol verkeert.

### Gewichtsverdeling en plaatsverdeling van de passagiers

De gewichtsverdeling luidt zeer nauw wat betreft de veiligheid en prestaties in alle kleine boten. Zie afbeelding A voor de aanbevolen verdeling van passagiers in uw Walker Bay boot.

### De omgeslagen boot weer overeind zetten als men zeilt

Om slaan is een risico waarmee men rekening moet houden, tijdens het zeilen met kleine boten. Zie afbeelding B voor de procedure, hoe een omgeslagen boot weer overeind gezet dient te worden. Het minimum gewicht van de bemanning om een Walker Bay boot overeind te zetten is 40Kg.

### Reparaties aan uw Walker Bay boot

Naar gelang u uw boot gebruikt, zal deze meer of minder slijtage vertonen. De meeste deukjes of krassen zijn geen probleem. Ze herstellen zichzelf door de warmte van de zon. Bij grotere, diepere deuken kunt u de betreffende oppervlakken het best aan de binnen- of buitenkant verwarmen met een haardroger. Laat het oppervlak niet te heet worden – u moet het nog aan kunnen raken. Oefen, zodra het vlak warm is, druk uit zodat het polypropyleen terugkomt in z'n oorspronkelijke vorm.

Gebruik, in geval van ernstigere schade aan de boot, zoals een gat of scheur in de romp of zitbankjes, de boot niet. Neem telefonisch of on-line contact op met onze klantenservice voor informatie over reparatie.

1-888-44WALKER (449-2553) or 604-682-5699 • [info@walkerbay.com](mailto:info@walkerbay.com)

### Eigenschappen van polypropyleen

- Het toegepaste polypropyleen heeft een speciale behandeling ondergaan ter verkrijging van een zo groot mogelijke stootbestendigheid. Dit heeft geresulteerd in een zachtere kunststof die gevoelig kan zijn voor schuren. Als polypropyleen een harde stoot te verduren krijgt, kunnen er witte plekken in het materiaal ontstaan, maar dit betekent niet dat het materiaal zwakker geworden is.
- Polypropyleen hecht moeilijk aan andere materialen. Kleine reparaties kunnen uitgevoerd worden met de door Walker Bay goedgekeurde reparatieset. Neem voor grotere reparaties telefonisch of on-line contact op met onze klantenservice. Als u verplicht registratiestickers moet voeren, dan moet u stickers met de grootste kleefkracht gebruiken, of neem contact met ons op voor advies inzake het aanbrengen van de stickers.

### Schoonmaken van uw Walker Bay boot

U kunt uw boot schoonmaken met een reinigingsmiddel voor boten, zoals Meguiar's Vinyl & Rubber Cleaner. Gebruik geen oliehoudende stoffen of schuuummiddelen. Lees de etiketten en voorschriften zorgvuldig zodat u geen producten gebruikt die schadelijk zouden kunnen zijn voor polypropyleen of andere kunststoffen. Gebruik GEEN producten die fosfaten, chloor of oplosmiddelen bevatten, producten die niet biologisch afbreekbaar zijn of producten op basis van petroleum. Reinigingsmiddelen op basis van citroen zijn prima geschikt voor het schoonmaken van vaartuigen, en zijn veilig in het gebruik. Reinigingsmiddelen voor huishoudelijk gebruik dienen slechts spaarzaam gebruikt te worden en deze middelen mogen niet in waterwegen geloosd worden. Meng nooit reinigingsmiddelen door elkaar en zorg ervoor dat de plek waar u aan het werk bent, goed geventileerd is.

### Opslaan van uw Walker Bay boot

Uw boot heeft een UV-stabiliserende behandeling ondergaan en is verder alleen uitgerust met roestvrij stalen onderdelen. Uw boot kan daarom vele jaren lang probleemloos de elementen trotseren. Zo gaat uw boot het langst mee:

- Bescherm uw boot met een afdekzeil of kantei de boot ondersteboven zodat er zich geen water binnenin de boot kan verzamelen.
- Als u voor langere tijd geen gebruik maakt van uw boot, sla die dan binnen op.
- Als uw boot in een windere strek ligt, leg de boot dan vast aan een touw.

### Zeilsels en accessoires

Als optie zijn er zeilsels verkrijgbaar voor de Walker Bay 8 en Walker Bay 10, in aanvulling op een assortiment functionele accessoires, waaronder afdekzeilen, overkapingen, riemen, reddingvesten, enz. Bezoek onze website op [www.walkerbay.com](http://www.walkerbay.com) voor een compleet overzicht van verkrijgbare accessoires en de voor u dichtstbijzijnde dealer.



### Lors de l'achat de votre bateau Walker Bay

- **LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL DE SÉCURITÉ.** Si vous revendez votre bateau, vous devrez remettre ce manuel, ainsi que la déclaration d'origine du constructeur, au nouveau propriétaire, veuillez par conséquent à les conserver en lieu sûr.
- Assurez-vous que la déclaration d'origine du constructeur, qui se trouve dans le même paquet que ce manuel, est remplie. Votre concessionnaire doit remplir cette déclaration au moment de l'achat.
- Vérifiez que tous les composants figurant dans les Instructions de Montage se trouvent avec la coque ou dans la boîte contenant les sièges.
- Canada : enregistrez votre bateau (en utilisant le certificat d'origine du constructeur et le n° d'identification de la coque) dans votre état/province si nécessaire. Les réglementations varient d'une juridiction à l'autre, veuillez donc à contacter directement votre bureau d'enregistrement local. Une liste des bureaux d'enregistrement américains est fournie.
- France et DOM/TOM : en fonction de l'utilisation, voir auprès des affaires maritimes pour l'enregistrement de votre bateau.
- Autres pays : set confirmer à la législation en vigueur

### Homologation

Les bateaux Walker Bay sont homologués par l'Association Nationale des Constructeurs de Marine américains (NIMMA), et sont conformes aux normes de sécurité des Gardes-Côtes américains, des Gardes-Côtes canadiens et de la Communauté Européenne (CE). Ils sont conçus pour les eaux abritées, les lacs, les canaux, les baies et les rivières présentant des conditions de vagues allant jusqu'à 0,5m de creux maxi. Notez que les trois (3) sièges doivent être montés et fixés pour que le bateau réponde aux normes de sécurité standard, dans la mesure où ils contiennent la mousse qui assure la flottaison.

### Avertissement

- La sécurité de votre bateau Walker Bay et des ses utilisateurs est fortement liée à d'incontrôlables variables mais non limitées telles que l'état du temps, de la mer ou de l'eau et de l'expérience et de la condition physiques de l'équipage; c'est pourquoi, nous ne pouvons jamais assurer ou assumer la pleine sécurité du bateau ou de ses utilisateurs.
- Lire ce manuel du propriétaire soigneusement. Il contient les informations minimales nécessaires à faire fonctionner votre bateau Walker bay, quelques points de sécurité et des suggestions d'utilisation et de maintenance.
- Ce manuel du propriétaire n'est pas un guide sur la sécurité de canotage ou comment naviguer, ancrer, ou amarrer votre bateau. Votre revendeur, votre fédération nationale de voile ou votre club nautique doivent vous conseiller sur des écoles de voile ou des instructeurs compétents.
- Ce manuel du propriétaire n'est pas un livret d'utilisation, de maintenance et de dépannage.
- Entretenez toujours correctement votre bateau et ajustez votre utilisation à la condition du bateau qui peut varier avec le temps et l'utilisation.
- L'achat et l'entretien des équipements de sécurité nécessaires sont de la responsabilité du propriétaire du bateau.
- Un gilet ou brassière de sauvetage est obligatoire pour chaque passager du bateau.
- N'utilisez pas votre bateau si vous suspectez la présence d'une fissure ou d'un trou.
- N'utilisez pas votre bateau comme une embarcation de remorquage ou comme un jouet.
- Ne retirez pas plaque signalétique de votre bateau.
- N'utilisez pas votre bateau en étant sous l'influence de médicaments, de drogues ou d'alcool.

### Répartition de la charge et position des passagers

Une bonne répartition de la charge est essentielle pour la sécurité et les performances dans tous les bateaux de petite taille. Référez-vous au diagramme A pour la répartition recommandée des passagers dans votre bateau Walker Bay.

### Chavirage et rétablissement pendant la navigation

Le chavirage est un risque auquel il faut faire face dans n'importe quel petit bateau en navigation. Référez-vous au diagramme B pour remettre le bateau à l'endroit. La masse déquippage pour remettre un bateau Walker Bay à l'endroit est de 40 kgs.

### Réparation de votre bateau Walker Bay

Avec le temps, votre bateau peut montrer des signes d'usure. La présence de bosselures et d'érailures ne pose pas des problèmes. Pour les bosselures plus profondes, chauffez les surfaces intérieures ou extérieures avec un sèche-cheveux. Ne surchauffez pas la surface – elle ne doit pas être trop chaude au toucher. Lorsque la zone à réparer est chaude, exercez une pression pour aider le polypropylène à reprendre sa forme d'origine.

Entrez des dommages plus importants au bateau, tels qu'un trou ou une fissure dans la coque ou dans les sièges, n'utilisez pas le bateau. Contactez notre service clientèle ou votre distributeur qui vous fournira des instructions pour la réparation.

1-888-44WALKER (449-2553) or 604-682-5699 • [info@walkerbay.com](mailto:info@walkerbay.com)

### Caractéristiques du polypropylène

- Le polypropylène utilisé dans la fabrication du bateau a été spécialement conçu pour augmenter la résistance aux chocs. Cela se traduit par une résine de synthèse plus souple, mais cependant sensible aux éraflures. Si le polypropylène est soumis à des chocs violents, un phénomène de blanchissement peut être constaté mais ne traduit pas un affaiblissement des caractéristiques du matériau.
- Le polypropylène n'adhère pas bien aux autres matériaux. On peut pratiquer les petites réparations en utilisant le kit de réparation agréé de Walker Bay. Pour les réparations plus importantes, veuillez contacter notre service clientèle ou votre distributeur. Si vous devez appliquer des lettres et chiffres autocollants (pour votre immatriculation par exemple), veuillez à utiliser des produits à forte adhérence spécialement pour le polypropylène.

### Nettoyage de votre bateau Walker Bay

Pour nettoyer votre bateau, vous pouvez utiliser un nettoyant « Spécial bateaux » tels que ceux utilisés pour vinyle et caoutchouc. Évitez d'utiliser des substances grasses ou abrasives. Lisez attentivement les étiquettes et les instructions pour éviter l'application de produits qui risqueraient d'endommager le polypropylène ou d'autres plastiques. NE PAS utiliser de produits contenant des phosphates, du chlore, des solvants, des produits non biodegradables ou à base de pétrole. Les nettoyants à base d'agrumes sont excellents pour les applications marines et leur utilisation est sans danger. Les détergents ménagers doivent être utilisés avec modération et ne doivent pas être déversés dans les cours d'eau. Ne mélangez jamais les détergents et assurez-vous de travailler dans un lieu bien aéré.

### Remisage de votre bateau Walker Bay

Coque et sièges du bateau sont stabilisés aux UV, les accessoires métalliques sont en acier inoxydable, de sorte qu'ils résistent bien aux éléments pendant de nombreuses années. Pour améliorer la durée de vie de votre bateau, il est recommandé de prendre les mesures suivantes:

- Protégez votre bateau avec une bâche ou retournez-le pour éviter l'accumulation d'eau à l'intérieur.
- Si votre bateau doit rester inutilisé pendant des périodes prolongées, remisez-le à l'intérieur.
- Si vous rangez votre bateau dans un endroit venteux, veillez à l'attacher.

### Kits de voiles et accessoires

Des kits de voiles en option sont disponibles pour les bateaux Walker Bay 8 et Walker Bay 10, ainsi d'une gamme d'accessoires fonctionnels comportant des bâches, des avants, des rames, des gilets de sauvetage, etc. Visitez notre site Internet [www.walkerbay.com](http://www.walkerbay.com) pour une liste complète des accessoires disponibles et le nom du concessionnaire le plus proche.

### Nach dem Kauf Ihres Walker Bay Bootes

- **LESEN SIE DAS SICHERHEITSHANDBUCH DES BESITZERS SORGFÄLTIG.** Beim Weiterverkauf des Bootes müssen Sie dem neuen Besitzer auch dieses Handbuch und die Herkunftserklärung des Herstellers (MSO) überreichen; bewahren Sie diese Unterlagen also an einem sicheren Ort auf.
- Stellen Sie sicher, dass die MSO, die im selben Paket wie das vorliegende Handbuch zu finden ist, ausgefüllt wurde. Der Händler sollte die Erklärung zur Zeit des Kaufes ausfüllen.
- Stellen Sie sicher, dass alle in der Montageanleitung aufgeführten Bauteile im Bootskörper bzw. in der Sitzbank vorhanden sind.
- Meldden Sie das Boot (mittels MSO-Zeugnis und Kennzahl des Bootskörpers) ggf. bei den Staats- oder Regionalbehörden an. Setzen Sie sich mit der für Sie zuständigen Stelle in Verbindung, da die Vorschriften regional verschieden sind.

### Bescheinigung

Walker Bay Boote entsprechen laut Bescheinigung der US National Marine Manufacturers' Association (NMAA) den Sicherheitsnormen der US-, kanadischen und europäischen Küstenwache (CE). Sie sind für geschützte Gewässer wie z.B. kleine Seen, Kanäle, Buchten und Flüsse und Wellenhöhen bis einschl. 0,5 Meter ausgelegt. Zur Erfüllung der Sicherheitsanforderungen müssen alle drei(3) Sitze montiert sein, da sie den zum Schwimmen erforderlichen Schaumstoff enthalten.

### Warnung

- Die Sicherheit Ihres Walker Bay Bootes und seiner Benutzer ist von unvorhersehbaren Umständen wie Wetter, Wasser und Erfahrung oder Kondition der Crew abhängig, daher kann niemand.
- Lesen Sie dieses Eigenhandbuch sorgfältig. Es enthält grundlegende Informationen zum Betrieb Ihres Walker Bay Bootes, einige Sicherheitstipps sowie Handlungs- und Pflegehinweise.
- Dieses Eigenhandbuch ist weder ein Sicherheitsführer noch eine Anleitung zum Navigieren, Ankern oder Lagern des Bootes. Ihr Händler, nationaler Segelverband oder Yachtclub kann Ihnen Segelschulen oder kompetente Instruktionen vor Ort empfehlen.
- Dieses Handbuch ist keine Anleitung zu Betrieb, Wartung oder Reparatur des Bootes.
- Warten Sie Ihr Boot sorgfältig und stellen Sie die Benutzung auf den Zustand des Bootes ab, der sich im Laufe der Zeit verändern kann.
- Der Besitzer des Bootes ist für den Kauf und die Instandhaltung der nötigen Sicherheitsausrüstung zuständig.
- Für jede Person wird eine persönliche Schwimmhilfe (PFD) benötigt.
- Fahren Sie nicht mit dem Boot, wenn Sie vermuten, dass es einen Riss oder ein Loch hat.
- Benutzen Sie das Boot nicht als Schlepper oder Spielzeug.
- Nehmen Sie das Warnschild nicht vom Boot ab.
- Fahren Sie unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol nicht mit dem Boot.

### Lastverteilung und Anordnung der Bootsfahrer

Die richtige Lastverteilung ist bei allen Kleinbooten kritisch für Sicherheit und Leistung. Siehe Diagramm A für die empfohlene Verteilung der Passagiere in Ihrem Walker Bay Boot.

### Bergung nach einer Kenterung beim Segeln

Das Risiko zu kentern besteht in jedem kleinen Boot *beim Segeln*. Siehe Diagramm B für die Bergung nach einer Kenterung. Das Minimalgewicht um ein gekentertes Walker Bay Boot wieder aufzurichten ist 40 kg.

### Reparatur des Walker Bay Bootes

Nach längerem Gebrauch kann das Boot Abnutzungerscheinungen aufweisen. Die meisten Dellen sind kein Problem – sie reparieren sich selbst in der Sonnenwärme. Bei größeren oder tieferen Dellen kann die betroffene Innen- oder Außenfläche mit einem Haartrockner erwärmt werden. Die Fläche darf nicht so heiß werden, dass man sie nicht berühren kann. Wenn sie warm ist, das Polypropylen unter Druck setzen, bis es wieder seine ursprüngliche Form annimmt.

Bei schwereren Schäden wie z.B. einem Loch oder Riss im Bootskörper oder in einer Sitzbank darf das Boot nicht benutzt werden. Angaben zur Reparatur sind über unseren Kundendienst, Rufnummer:

**1-888-44WALKER (449-2553) or 604-682-5699 • [info@walkerbay.com](mailto:info@walkerbay.com)**

### Eigenschaften von Polypropylen

- In diesem Boot kommt eine besondere Polypropylen-Rezeptur zur Maximierung der Schlagzähigkeit zur Anwendung. Das ergibt einen weichen Kunststoff, der leichter verschlissen wird. Polypropylen kann bei harten Stößen weißlich werden, was jedoch nicht bedeutet, dass das Material geschwächt wurde.
- Polypropylen haftet nicht gut an anderen Materialien. Kleinere Reparaturen können mit Walker Bay's zugelassenem Reparatursatz ausgeführt werden. Für größere Reparaturen setzen Sie sich mit unserem Kundendienst in Verbindung. Kennzeichenschilder werden ggf. mit einem möglichst starken Kleber angebracht – oder lassen Sie sich von uns Tipps zur Verbesserung der Haftung geben.

### Reinigung Ihres Walker Bay Bootes

Ihr Boot kann mit einem Reinigungsmittel für Boote wie z.B. Meguiar's Vinyl & Rubber Cleaner gereinigt werden. Ölige oder scheuernde Stoffe sind zu vermeiden. Lesen Sie alle Schilder und Anweisungen sorgfältig und vermeiden Sie Produkte, die Polypropylen oder anderen Kunststoffen schaden könnten. Phosphate, Chlor, Lösungsmittel oder biologisch nicht abbaubare Stoffe enthaltende Produkte und Erdölprodukte dürfen NICHT benutzt werden. Zitronensäure-Reinigungsmittel eignen sich ausgezeichnet für Boote und sind ungefährlich im Gebrauch. Haushaltsreinigungsmittel sind sparsam zu benutzen und dürfen nicht in Gewässer abgelassen werden. Mischen Sie niemals verschiedenartige Reinigungsmittel und sorgen Sie bei der Arbeit für gute Lüftung.

### Einlagerung Ihres Walker Bay Bootes

Ihr Boot ist UV-stabil, und alle Metallteile bestehen aus rostfreiem Stahl, so dass es den Elementen viele Jahre gut standhalten kann. Zur Maximierung seiner Lebensdauer empfehlen wir folgendes:

- Schützen Sie das Boot mit einer Abdeckung oder drehen Sie es um, damit sich innen kein Wasser ansammeln kann.
- Lagern Sie das Boot innen, wenn es längere Zeit nicht gebraucht wird.
- Vertäuen Sie das Boot fest, wenn es an einer windigen Stelle gelagert wird.

### Takelage- und Zubehörsätze

Takelagen stehen als Sonderausstattung für Walker Bay 8 und Walker Bay 10 zur Verfügung; dazu kommt ein praktisches Zubehörangebot einschließlich von Abdeckungen, Verdecken, Rudern, Schwimmwesten etc. Eine vollständige Liste unseres Zubehörs und den Namen des nächsten Händlers bekommen Sie über [www.walkerbay.com](http://www.walkerbay.com).



## Italiano

### Avvertenze da osservare al momento dell'acquisto e prima dell'uso della barca

- LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO LIBRETTO CONTENENTE CONSIGLI PRATICI PER LA SICUREZZA. In caso di rivendita della barca, questo libretto e il certificato di origine del costruttore dovranno essere consegnati al nuovo proprietario; conservarli quindi con la dovuta cura.
  - Accertarsi che il certificato di origine sia inserito nella stessa confezione del libretto e sia dovutamente compilato dal venditore al momento dell'acquisto.
  - Controllare che tutti i componenti elencati nelle istruzioni di montaggio siano presenti all'interno dello scafo o del cassonetto del sedile.
  - Se necessario, immatricolare la barca (usando il certificato di origine e il numero di identificazione dello scafo) nel registro dello stato o della provincia di competenza.
- Dato che le norme variano a seconda della giurisdizione, rivolgersi direttamente all'ufficio del registro locale. Confrontare in proposito l'elenco di questi uffici operanti negli Stati Uniti.

### Certificazione

Le barche Walker Bay sono certificate dall'associazione dei costruttori nautici nazionali degli Stati Uniti (NIMMA) e soddisfano alle norme della guardia costiera USA, della guardia costiera canadese e a quelle europee (CE). Sono progettate per l'impiego in acque protette quali laghi, canali, baie e fiumi con altezza massima delle onde di 0,5m (1,5 piedi). Tenere presente che devono essere montati tutti i tre sedili perché la barca soddisfi alle norme di sicurezza dato che sono riempiti con l'espanso necessario per il galleggiamento.

### Avvertenza

- La sicurezza delle imbarcazioni Walker Bay e dei suoi passeggeri dipende in larga misura da variabili incontrollabili quali (ma non solo) le condizioni atmosferiche, del mare o dell'acqua e l'esperienza e le condizioni fisiche dell'equipaggio; pertanto è pressoché impossibile garantire la piena sicurezza dell'imbarcazione o dei suoi passeggeri.
- Prendere attenta visione di questo libretto di uso e manutenzione, che contiene le informazioni minime necessarie per il funzionamento della vostra imbarcazione Walker Bay, alcune norme di sicurezza e suggerimenti per l'uso e la manutenzione.
- Il libretto di uso e manutenzione non costituisce una guida alla navigazione sicura, né fornisce informazioni sulle modalità di navigazione, di ancoraggio o di ormeggio. Il concessionario, la federazione nautica nazionale, o il circolo nautico potranno indirizzarvi verso scuole locali o istruttori competenti.
- Questo libretto non può essere considerato un vero e proprio manuale per il funzionamento, la manutenzione e la diagnosi dei difetti.
- Conservare sempre l'imbarcazione in modo adeguato e utilizzarla tenendo conto delle sue condizioni che possono deteriorarsi con il tempo e l'uso.
- La disponibilità e la manutenzione del necessario equipaggiamento di sicurezza rientra nella responsabilità del proprietario della barca.
- Ogni passeggero deve disporre di un proprio dispositivo di galleggiamento.
- Non usare la barca qualora si sospetti la presenza di inclinature o di fori nello scafo.
- Non usare la barca per traino o come giocattolo.
- Non staccare dalla barca l'etichetta contenente le avvertenze.
- Non usare la barca dopo l'assunzione di droghe o di alcol.

### Distribuzione del carico e sistemazione dei passeggeri

La distribuzione del carico è un fattore essenziale per la sicurezza e per le prestazioni di tutte le piccole imbarcazioni. Vedere lo schema A per la distribuzione passeggeri raccomandata per la vostra imbarcazione Walker Bay.

### Operazioni da effettuare in caso di capovolgimento dell'imbarcazione durante la navigazione

Il rischio di capovolgimento è sempre in agguato durante la navigazione con imbarcazioni di piccole dimensioni. Per le operazioni da eseguire in caso di capovolgimento, vedere lo schema B. La massa minima dell'equipaggio richiesta per raddrizzare un'imbarcazione Walker Bay è di 40 kg.

### Riparazioni della barca

Con il tempo la barca mostrerà segni di usura. Ammaccature o rigature non costituiscono in genere un problema dato che si eliminano spontaneamente con il calore del sole. Per eliminare ammaccature più grandi e più profonde scaldare la superficie interna o quella esterna con un asciugacapelli. Non eccedere nel riscaldamento della superficie (non deve essere troppo calda al tatto). Quando la zona interessata è calda, esercitare una pressione adeguata per agevolare il ripristino della forma originale del polipropilene.

Qualora si rilevino danni di maggiore entità, quali fori o fenditure dello scafo o dei sedili, non usare la barca. Richiedere le necessarie informazioni al centro di assistenza clienti.

1-888-44WALKER (449-2553) or 604-682-5699 • [info@walkerbay.com](mailto:info@walkerbay.com)

### Caratteristiche del polipropilene

- La formula usata per il polipropilene impiegato per la scocca è stata studiata appositamente per massimizzare la resistenza agli urti. Ne è derivata una plastica più morbida ma che può graffiarsi più facilmente. Se il polipropilene subisce un urto di una certa entità, la zona interessata può imbiancarsi senza però che questo significhi un indebolimento del materiale.
- Il polipropilene offre una scarsa aderenza nei confronti di altri materiali. Piccole riparazioni possono essere eseguite usando l'apposito kit fornito dalla Walker Bay. Per riparazioni di una certa entità prendere contatto con il centro assistenza clienti. Qualora si debbano applicare le calcomanie contenenti i dati di immatricolazione, usare prodotti che aderiscano la massima adesione possibile o interpellare la Walker Bay che fornirà utili suggerimenti in proposito.

### Pulitura della barca

La barca può essere pulita con un apposito detergente per barche quale il Vinyl & Rubber Cleaner della Maquiar. Evitare sostanze oleose o abrasive. Attenersi strettamente alle istruzioni per evitare l'uso di prodotti che potrebbero danneggiare il polipropilene o altri elementi di plastica. NON fare uso di prodotti contenenti fosfati, cloro e solventi, né prodotti non biodegradabili o derivati dal petrolio. I detergenti a base di agrumi sono eccellenti per la pulitura di natanti e sicuri da usare. I detersivi domestici dovrebbero essere usati con parsimonia evitando di scaricarli in corsi d'acqua. Non miscelare mai detersivi di tipi diversi e accertarsi che l'ambiente in cui si opera sia adeguatamente ventilato.

### Custodia della barca

La barca ha subito un processo di stabilizzazione contro gli UV e i suoi elementi metallici sono di acciaio inossidabile, cosicché è in grado di resistere per molti anni all'azione degli elementi. Per prolungare al massimo la vita della barca si consiglia quanto segue:

- Proteggere la barca con un telone idoneo o capovolverla per evitare il ristagno di acqua all'interno dello scafo.
- Se la barca non viene usata per lungo tempo provvedere alla sua custodia al coperto.
- Se si tiene la barca in una zona ventosa assicurarla con una fune.

### Kit velico e accessori

Per la Walker Bay 8 e la Walker Bay 10 sono disponibili kit velici optional oltre ad una serie di pratici accessori quali teloni, tettucci di tela, remi, giubbotti di salvataggio, ecc. Visitare il nostro sito web [www.walkerbay.com](http://www.walkerbay.com) per prendere visione dell'elenco completo degli accessori disponibili e individuare il rivenditore più vicino al vostro domicilio.

### Al adquirir su embarcación Walker Bay

- LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE SEGURIDAD DEL USUARIO. Si más adelante decide vender su embarcación, precisará entregar este manual y la Declaración de Origen del Fabricante (MSO) al nuevo propietario, guárdelas en lugar seguro.
- Cerciórese de que está rellenado el certificado MSO, que se provee junto con este manual. El concesionario debe rellenar este certificado en la fecha de adquisición.
- Compruebe que todos los componentes listados en las Instrucciones de Montaje están incluidos en la caja del asiento o en el casco.
- Si se requiere, registre la embarcación (utilizando el certificado MSO y el Nº de ID del Casco) en el Estado/Provincia. Las regulaciones varían de una jurisdicción a otra, con lo cual deberá contactar directamente con la oficina de registro local.

### Certificación

Las embarcaciones Walker Bay están certificadas por la US National Marine Manufacturers' Association (NMMA) y cumplen con las normas de seguridad del Cuerpo de Guardacostas de los EE.UU. y de Canadá, así como con aquellas de la Comunidad Europea. Están concebidas para navegar en aguas resguardadas, tales como en pequeños lagos, canales, ensenadas y ríos con condiciones de oleaje de hasta 1,5 ft (0,5 m) inclusive. Cabe resaltar que deben instalarse los tres (3) asientos para que la embarcación cumpla con las normas de seguridad, ya que contienen el plástico alveolar necesario para la flotación.

### Atención

- La seguridad de su embarcación Walker Bay y sus usuarios depende mucho de factores incontrolables, entre los cuales cabe citar las condiciones meteorológicas, el estado del mar o del agua y la experiencia y condiciones físicas de la tripulación, con lo cual no se puede nunca garantizar o asumir la plena seguridad de la embarcación o sus usuarios.
- Lea atentamente este manual del propietario. Contiene la mínima información necesaria para operar su embarcación Walker Bay, ciertos temas de seguridad y sugerencias para la operación y mantenimiento.
- Este manual del propietario no es una guía de seguridad para el manejo de embarcaciones ni para navegar, anclar o atracar su embarcación. Su concesionario, federación nacional de vela o club de Yates le asesorarán sobre las escuelas marinas o instructores competentes en su localidad.
- Este manual del propietario no es un libro de instrucciones en la operación, mantenimiento o localización de averías.
- Haga siempre el mantenimiento correcto de su embarcación y adapte su uso a las condiciones en que está la misma, que podrá sufrir desgaste con el tiempo y uso.
- El propietario de la embarcación es responsable de obtener y mantener en buenas condiciones los equipos de seguridad necesarios.
- Se requiere un flotador personal (chaleco salvavidas) para cada pasajero.
- No utilice la embarcación si sospecha que tiene una grieta o agujero.
- No utilice la embarcación para remolcar o para jugar.
- No retire la etiqueta de advertencia de la embarcación.
- No utilice la embarcación si está bajo los efectos de drogas o alcohol.

### Distribución de la carga y colocación de los pasajeros

La distribución de la carga es fundamental para la seguridad y maniobrabilidad en todas las embarcaciones pequeñas. Vea el diagrama A para la distribución recomendada de los pasajeros en su embarcación Walker Bay.

### Recuperación después de zozobrar al navegar

Todas las embarcaciones pequeñas corren el riesgo de zozobrar al navegar. Vea el diagrama B para el procedimiento de recuperación después de zozobrar. El peso mínimo de la tripulación para enderezar una embarcación Walker Bay es 40 Kg.

### Reparación de la embarcación Walker Bay

Con el uso se producirá desgaste de la embarcación. Las pequeñas hendiduras o rasguños no constituyen un problema, ya que se reparan por sí mismas con el calor del sol. En el caso de hendiduras mayores y más profundas, caliente las superficies internas o externas con un secador del cabello. Cuide de no calentar excesivamente la superficie – no debe estar tan caliente que no pueda tocarse. Después de calentar la parte afectada, aplique presión para ayudar a que el polipropileno recobre su forma original.

En el caso de daños más graves en la embarcación, tales como un agujero o una grieta en el casco o en los asientos, no la utilice. Contacte con nuestra línea del servicio de clientes para que le informen sobre la reparación a efectuar.

**1-888-44WALKER (449-2553) or 604-682-5699 • [info@walkerbay.com](mailto:info@walkerbay.com)**

### Características del polipropileno

- El polipropileno utilizado ha sido especialmente formulado para optimizar la resistencia al impacto. Esto da como resultado un material más blando que puede ser susceptible a los roces. Si el polipropileno sufre un fuerte impacto puede producirse un blanqueamiento del material, pero esto no significa que se haya debilitado.
- El polipropileno no se adhiere bien a otros materiales. Las pequeñas reparaciones pueden efectuarse con el kit de reparaciones autorizado por Walker Bay. Para reparaciones de mayor importancia contacte con nuestra línea del servicio de clientes. Si las autoridades le exigen colocar calcomanías de registro, debe utilizar adhesivos específicos o contactar con nosotros para sugerencias sobre cómo mejorar la adhesión.

### Limpieza de la embarcación Walker Bay

Su embarcación puede limpiarse con un producto de limpieza de embarcaciones tal como Meguiar's Vinyl & Rubber Cleaner. Evite usar sustancias lubricantes o abrasivas. Lea cuidadosamente las etiquetas e instrucciones para evitar productos que pudieran dañar el polipropileno u otros plásticos. NO utilice productos que contengan fosfatos, cloro, disolventes, productos que no sean biodegradables o derivados del petróleo. Los productos de limpieza a base de cítricos son excelentes para la limpieza marina y son seguros de usar. Los productos de limpieza domésticos deben usarse con cautela y no deben arrojarse al agua. Jamás mezcle productos de limpieza y cerciórese de que trabaja en un lugar bien ventilado.

### Cómo guardar la embarcación Walker Bay

La embarcación está estabilizada a los rayos UV y todas sus partes metálicas son de acero inoxidable, con lo cual aguantará bien los elementos durante muchos años. Para alargar al máximo la vida útil de su embarcación le recomendamos lo siguiente:

- Proteja la embarcación con una lona o dele la vuelta para que no se acumule agua en su interior.
- Si no va a usar la embarcación durante mucho tiempo, guárdela en el interior.
- Si deja la embarcación en una zona de mucho viento, ántela bien.

### Kits de vela y accesorios

Pueden obtenerse kits de vela opcionales para las embarcaciones Walker Bay 8 y Walker Bay 10, además de varios accesorios funcionales que incluyen fundas de barca, capotas bimini, remos, chalecos salvavidas, etc. Visite nuestro sitio web en [www.walkerbay.com](http://www.walkerbay.com) para un listado completo de los accesorios disponibles y su concesionario más próximo.



## När du köpt en Walker Bay båt

- LÄS ÄGARENS SÄKERHETSFORESKRIFTER NOGA. Om Du säljer båten måste föreskrifterna och tillverkarens ursprungsbevis följa med till den nya ägaren, så förvara dem på en säker plats.
- Ursprungsbeviset, som finns i samma förpackning som föreskrifterna, måste fyllas i. Återförsäljaren bör fylla i detta vid inköpet.
- Kontrollera att alla komponenter som står i monteringsanvisningarna finns med i skrovet eller sitsboxen.
- Registrera båten (med ursprungsbevis och skrovnnummer) om detta behövs. Bestämmelserna varierar, så kontakta närmaste registreringsmyndighet direkt. En lista över registreringskontor i USA medföljer.

## Certifiering

Walker Bay båtar certifieras av USA:s National Marine Manufacturers' Association (NIMMA) och uppfyller säkerhetskraven hos USA:s kustbevakning. Kanadas kustbevakning och europeisk CE-standard. De är avsedda för lugna vatten, bl.a. mindre insjöar, kanaler, vikar och floder med vågor upp till 0,5 m. Observera att alla tre (3) sitsarna måste vara installerade för att båten skall uppfylla säkerhetsnormerna, eftersom de innehåller skumplast som krävs för flytbarheten.

## Varning

- Din och båtens säkerhet kan ligga utanför din kontroll, en icke uttömmande lista torde vara väderförhållanden, hav och vatten, besättningens kondition och erfarenhet; därför kan man aldrig försäkra sig om fullständig säkerhet för båten eller dess användare.
- Läs denna instruktion noggrant. Den innehåller ett minimum av information som behövs för att du skall kunna använda din Walker Bay båt, några säkerhetsråd samt användar- och underhållstips.
- Denna manual är inte en guide i båt säkerhet eller hur man navigerar, ankarfärd eller lägger till vid brygga. Butiken, ett seglarförbund eller en båtclubb kan ge tips om seglarskolor o dyli.
- Denna manual är ingen instruktionsbok och täcker inte underhåll eller felsökning.
- Underhåll din båt noggrant och anpassa ditt användande efter båtens kondition som kan variera med tiden och efter siltage.
- Båtgären har ansvaret för att skaffa och underhålla nödvändig säkerhetsutrustning.
- Varje passagerare måste ha en egen flytanordning.
- Använd inte båten om Du misstänker att den har en spricka eller ett hål.
- Använd inte båten som bogserbåt eller leksak.
- Ta inte bort varningsetiketten från båten.
- Använd inte båten om Du är påverkad av droger eller alkohol.

## Lastördelning och passagerarnas placering

Lastördelningen har kritisk betydelse för säkerhet och prestanda i alla småbåtar. Se diagram A för rekommendation om var passagerarna bör sitta i din Walker Bay båt.

## Rätta upp båten efter kapsejsning vid segling

Risk för kapsejsning finns i alla små segelbåtar. Se diagram B för information om hur man häver och räddar upp situationen vid kapsejsning. Minsta vikt som behövs för att rätta upp en Walker Bay är 40 kilo.

## Reparation av en Walker Bay båt

Med tiden visar båten tecken på siltage. De flesta bucklor eller repor utgör inga problem. De repareras av sig själva i solvärmnen. När det gäller djupare bucklor ska Du värma inre eller yttre ytan med en hårtork. Värm inte ytan för mycket – den får inte bli för het att vidröra. När stället är varmt ska Du anbringa tryck för att få polypropylenplasten att återta sin ursprungliga form.

Vid allvarigare båtskador, t.ex. hål eller spricka i skrov eller säten, bör båten inte användas. Kontakta vår kundtjänst för uppgifter om reparation.

**1-888-44WALKER (449-2553) or 604-682-5699 • info@walkerbay.com**

## Polypropylenplastens egenskaper

- Den polypropylen som används har en specialformel för maximal slagtålighet. Det medför en mjukare plast som lätt får skavmärken.
- Om polypropylen utsätts för ett hårt slag, kan materialet vitna, men det innebär inte att det har försvagats.
- Polypropylen fästler dåligt på andra material. Smärre reparationer kan utföras med Walker Bays godkända reparationsatts. Beträffande större reparationer bör Du kontakta vår kundtjänst. Om du måste sätta på registreringsdekaler bör Du använda största möjliga häftförmåga, eller kontakta oss om förslag på bättre vidhäftning.

## Rengöring av en Walker Bay båt

Båten kan rengöras med ett specialrengöringsmedel som Meguiars Vinyl & Rubber Cleaner. Använd inte oljiga eller nötande ämnen. Läs etiketter och instruktioner noga för att undvika produkter som kan skada polypropylen eller andra plastier. Använd INTE produkter som innehåller fosfater, klor, lösningsmedel, icke biologiskt nedbrytbara eller petroleumbaserade produkter. Citrusbaserade rengöringsmedel är utmärkt till bätrensöring och utgör ingen risk. Hushållsrengöringsmedel bör endast användas sparsamt och får inte släppas ut i vattenleder. Blanda aldrig olika rengöringsmedel, och arbeta alltid med god ventilation.

## Förvaring av en Walker Bay båt

Båten är UV-stabiliserad och alla metalldelar är av rostfritt stål, så den klarar vädret i många år. För att båten ska hålla så länge som möjligt rekommenderar vi följande:

- Skydda båten med presenning eller vänd den upp och ned så att det inte samlas vatten inuti.
- Om båten inte ska användas långa perioder bör den förvaras inomhus.
- Om båten ligger på en blåsig plats bör den bindas fast.

## Segelsatser och tillbehör

Segelsatser kan erhållas som tillval för Walker Bay 8 och Walker Bay 10, förutom en serie praktiska tillbehör som överdrag, suffletter, åror, flyvvästar osv. Besök vår hemsida på [www.walkerbay.com](http://www.walkerbay.com) för en fullständig lista över tillgängliga tillbehör och närmaste återförsäljare.